

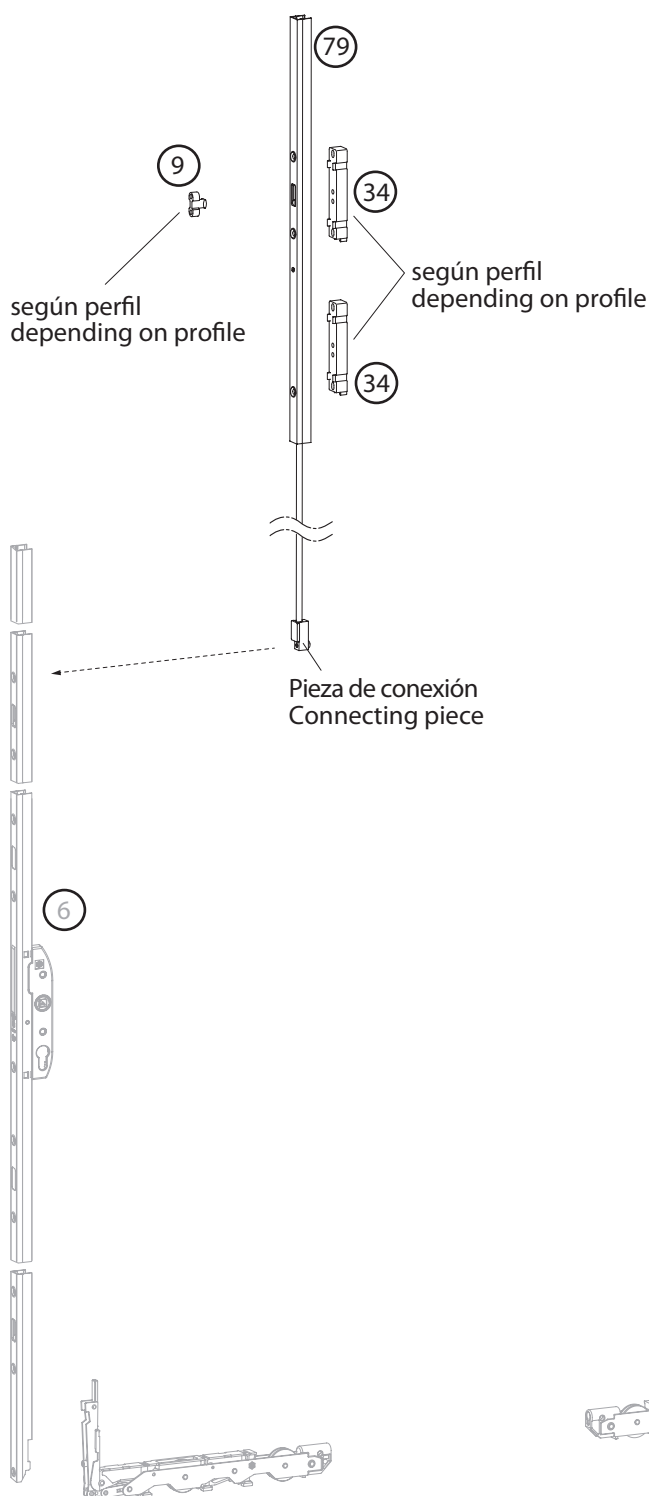
ATRIUM HS

®

Instrucciones de montaje del suplemento multipuntos Mounting instructions Espag extension

E

GB



Pos. Descripción / Description

- 6 Multipuntos
Espag
- 34 Calzos multipuntos (según perfil)
Packers espag (depending on profile)
- 79 Suplemento de multipuntos (prefijado en posición de CERRADO)
Espag extension (pre-fixed in CLOSE position)
- 9 Cerradero (según perfil)
Locking bolt (depending on profile)

Rango de aplicación

- Compatible con multipuntos ATRIUM HS® 200/300
- para alturas 2700 ... 3300 mm

Range of application

- compatible for espag ATRIUM HS® 200/300
- for sash heights 2700 ... 3300 mm

Multipuntos / Espag		con suplemento de multipuntos para altura de hoja FH with espag extension for sash height FH
Tamaño Size	para altura hoja FH for sash height FH	
180 *)	1200 ... 1800 mm	1801 ... 2100 mm
210	1801 ... 2100 mm	2401 ... 2700 mm
240	2101 ... 2400 mm	2701 ... 3000 mm
270	2401 ... 2700 mm	3001 ... 3300 mm

*) en caso de utilizar el suplemento de multipuntos, el multipuntos tiene que acortarse hasta 1500 mm

*) in case of using the espag extension, the espag has to be shortened to 1500 mm

Cierre en el suplemento de multipuntos Locking at the espag extension

Tamaño multipuntos Size espag	Posición del cerradero desde el extremo superior del carril de rodadura **) Position of locking bolt from top edge of running track **)
180	1890 mm
210	2490 mm
240	2790 mm
270	3090 mm

**) ¡Atención! ¡Valores solo válidos para longitud máx. de multipuntos
En caso de multipuntos recortados, estos valores cambiarán.

**) Attention! Values are valid for max. espag length, only!
In case of shortened espag, these values will be changed.

Recorte del suplemento del multipuntos Shortening of espag/-extension



Recorte suplemento multip. en caso necesario

(todos los valores en mm)

- A Medida a recortar
- G Longitud del multipuntos (ver tabla)
- V Longitud del suplemento multipuntos
- GL G + V
- FH Altura de hoja
- x medida a recortar para el multipuntos estandar según perfil (consultar instrucciones de montaje; para aluminio, consultar catálogo)

1. Retirar la pieza de conexión de la varilla (llave Torx 25).
2. Se debe recortar la varilla y el perfil del multipuntos en el mismo valor A (consultar la fórmula).
3. Fijar de nuevo la pieza de conexión a la varilla.

Shorten espag/-extension, if necessary

(all values in mm)

- A measure to cut
- G Length of espag (refer to table)
- V Length of espag extension
- GL G + V
- FH Sash height
- x measure to cut for standard espag, depending on profile (refer to mounting instructions; for Alu profiles refer to catalogue, too)

1. Release connecting piece from the rod (Torx 25).
2. The rod and the profile of the espag have to be shortened by the same value A (refer to formula).
3. Fix the connecting piece on the rod again.

Cálculo de la medida de corte
Calculation of measure to cut

$$A = GL - (FH - x)$$

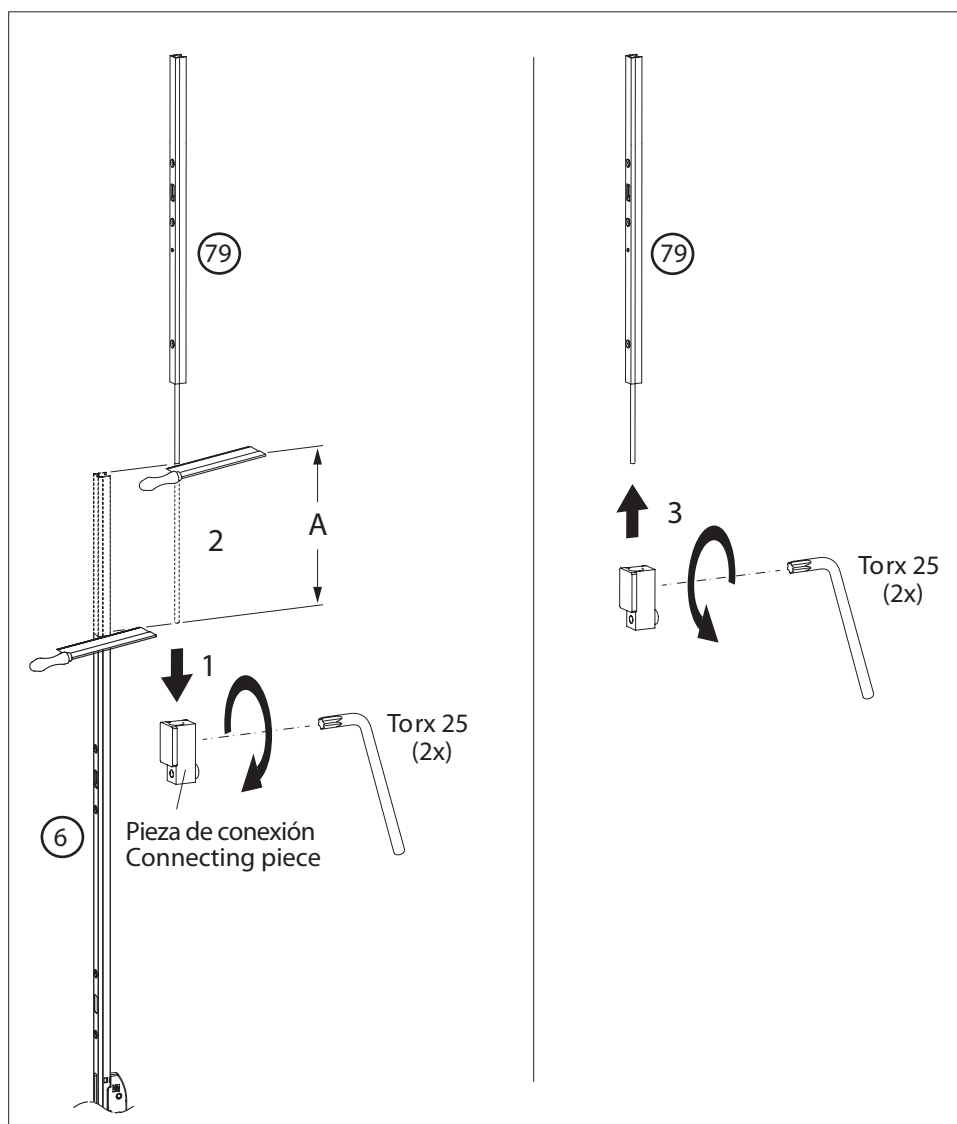
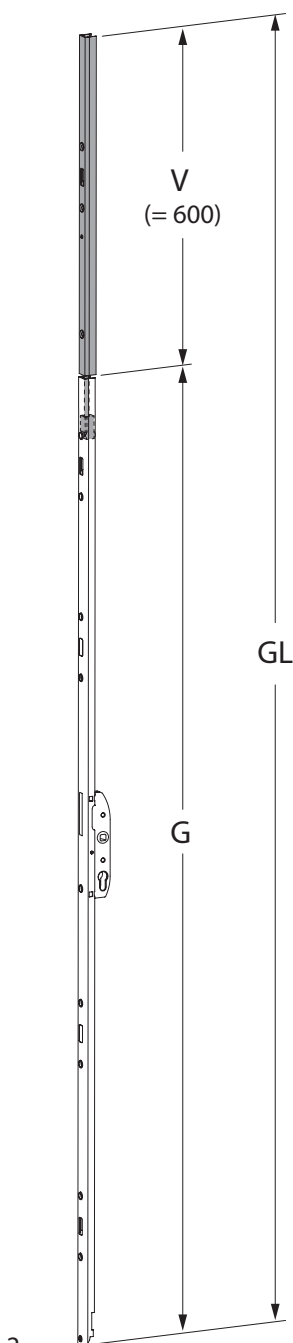
Tamaño multipun. Size espag	Longitud multip. G Length of espag G
180 ⁷⁹	1800 mm
210	2100 mm
240	2400 mm
270	2700 mm

Ejemplo / example:

FH = 2800 mm
G = 2400 mm
V = 600 mm
x = 95 mm

$$GL = G + V$$

$$\rightarrow A \text{ [mm]} = 2400 + 600 - (2800 - 95) = 295$$



Unión del multipuntos y suplemento Connect espag + espag extension



Unir multipuntos con suplemento multipuntos

1. Deslizar la pieza de conexión en el perfil del multipuntos.
2. Deslizar la pieza de conexión sobre la varilla de transmisión y apretar el tornillo con la llave Torx 27 todo lo que se pueda.

Connect espag with espag extension

1. Slide connecting piece in the espag profile.
2. Slide connecting piece over the drive rod and fasten screw with Torx 27 as far as it will go.

